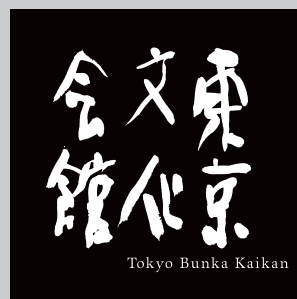


オンラインでもアンケートのご回答が可能です。
左記QRコードよりご利用ください。



ホールの中
では食べたり
飲んだり
できません。



携帯電話やア
ラーム付き腕時
計などは電源
を切りましょう。



公演の写真
撮影、録音、
録画はでき
ません。

【TOKYOスマート・カルチャー・プロジェクトとは】

都立文化施設における情報通信基盤整備や、データベース拡充等による収蔵品の利活用、デジタルを活用したプログラムの企画開発、最先端技術を活用した新しい鑑賞体験の創出などを一体的に推進し、「誰もが、いつでも、どこでも、芸術文化を楽しめる環境」を創出していきます。



～ 感動と共感が、東京を、未来を、変えていく。みんなでつなげるサポートの輪。～
オールウェルカムTOKYOは、芸術文化を中心に、アクセシビリティ向上に取り組むみなさまとともに、障害の有無や、言語・文化の違いを超えて、もっとだれもが楽しめる東京を目指すキャンペーンです。【特設サイト】<https://awt.rekibun.or.jp/>

主催：東京都／東京文化会館（公益財団法人東京都歴史文化財団）
特別協力：株式会社レイ
企画制作：東京文化会館 事業係

TOKYOスマート・カルチャー・プロジェクト

VISUAL HARMONY

～クラシック音楽とデジタルアートが織りなす、新たな芸術体験～

ヴィジュアル・ハーモニー・フォー・オール



キービジュアルデザイン：計良風太

2025年
(令和7年) 11月8日(土) 15:00 開演

東京文化会館 小ホール

Program

プログラム

J.S.バッハ：イタリア協奏曲 ヘ長調 より 第1楽章(ピアノ・ソロ：角野)

J.S.BACH: Italian Concerto in F major-1st movement (Piano Solo: Sumino)

ドヴォルザーク：スラヴ舞曲第1番 ハ長調(デュオ・1台4手：黒沼・角野)

DVOŘÁK: Slavonic Dance No.1 in C major (Duo, piano 4 hands: Kuronuma, Sumino)

ファリャ：バレエ音楽『恋は魔術師』より「火祭りの踊り」(デュオ・2台4手：角野・黒沼)

FALLA: “Danza ritual del fuego” from *El amor brujo* (Duo, 2 pianos 4 hands: Sumino, Kuronuma)

ラヴェル：水の戯れ(ピアノ・ソロ：黒沼)

RAVEL: Jeux d’eau (Piano Solo: Kuronuma)

サン＝サーンス：『動物の謝肉祭』より 第7曲「水族館」(デュオ・2台4手+打楽器：角野・黒沼・齋藤)

SAINT-SAËNS: *Le Carnaval des animaux*-VII. “Aquarium”
(Duo, 2 pianos 4 hands and percussion: Sumino, Kuronuma, Saito)

ドビュッシー：『ベルガマスク組曲』より「月の光」(ピアノ・ソロ：角野)

DEBUSSY: “Clair de lune” from Suite bergamasque (Piano Solo: Sumino)

ラヴェル：ボレロ(デュオ・2台4手+打楽器：角野・黒沼・齋藤)

RAVEL: Boléro
(Duo, 2 pianos 4 hands and percussion: Sumino, Kuronuma, Saito)



受付に手話通訳者がいます。
舞台上に、ろうナビゲーターがいます。



金箱涼一(タッチ・ザ・サウンド・ピクニック) 2017年
撮影：木良恵三



ヒアリングループ、音を振動に変換する機器(タッチ・ザ・サウンド・ピクニック)や字幕タブレット、レーザ網膜投影視覚支援機器(レティッサ オン ハンド)があります。※



点字・拡大文字・白黒反転の曲目リストを受付に用意しています。※



音楽や映像の説明文を受付に用意しています。※

※貸出機器等は、数に限りがございます。

Performers & Profiles

出演＆プロフィール



ピアノ
角野未来

第21回東京音楽コンクール
ピアノ部門第3位

Piano: SUI IINO | Iirai

アンリ・コワルスキ国際コンクール第1位。第21回東京音楽コンクール第3位、他入賞歴多数。大学卒業に際して、アカンサス音楽賞他受賞。2020年度青山音楽財団奨学生。国内外の多数の演奏会に出演するほか、東京シティフィルハーモニック管弦楽団、東京交響楽団等のオーケストラとも共演。東京藝術大学音楽学部附属音楽高等学校、同大学を経て、同大学修士課程、リヨン国立音楽院マスター課程に在籍中。



ピアノ
黒沼香恋

全日本学生音楽コンクール高校部門第1位。サンタンデール国際音楽アカデミー生、ゴートイエ・キャプソン財団、野村財団、大林財団奨学生。ヨーロッパYAMAHA奨学金コンクール受賞。茂木大輔氏、兵庫芸術文化センター管弦楽団、大友直人氏、東京交響楽団と共演。欧州50以上のフェスティバルに招待され演奏活動を行う。オクタヴィア・レコードより「Les soirées françaises」をリリース。パリ国立高等音楽院在学中。

Piano: KUROI IUI | Karch



打楽器
齋藤綾乃

(東京文化会館
ワークショップ・リーダー)

Percussion: SAITO Ayano
Tokyo Bunka Kaikan / Workshop Leader

桐朋学園大学音楽学部卒業。23・24年度文化庁ユニバーサル公演事業採択アーティスト。全国の特別支援学校を対象に公演を実施。25年東京文化会館主催「音楽をみる、映像をさく、オンラインコンサート」出演。同年、大阪万博「落合陽一×日本フィルハーモニー交響楽団プロジェクトVOL.9《null²する音楽会》」にて、ソニーグループ株式会社開発「ハグドラム」を用いた、リズムを振動で伝えるリズム通訳として出演。



ナビゲーター
伊原小百合

(東京文化会館
ワークショップ・リーダー)

I IC: IIRARA Sayuri
Tokyo Bunka Kaikan / Workshop Leader

東京藝術大学音楽学部楽理科卒業、同大学院修士及び博士課程（音楽教育）修了。子どもたちが音や楽器とより面白く出会う方法を探究している。著書に『探索して音に出会う』（単著）、『わたしたちに音楽がある理由』（共著）等がある。保育士資格と中学校・高等学校教員免許（音楽）をもつ。現在、玉川大学教育学部乳幼児発達学科専任講師として保育者・教員養成にあたる。



ナビゲーター
坂本夏樹

(東京文化会館
ワークショップ・リーダー)

I IC: SAKAI IOTO | Iatsuki
Tokyo Bunka Kaikan / Workshop Leader

東京音楽大学大学院修了。東京音楽大学、和洋女子大学講師として音楽ワークショップやアートマネジメントの授業を担当する。また音楽ワークショップ・アーティスト「おとみっく」として全国各地で音楽ワークショップや参加型コンサートを展開している。一般社団法人IROHAMO代表理事。



ろうナビゲーター
(日本手話)
奈苗

岐阜県岐阜市出身、東京在住。2017年から俳優として活動。スローレーベルサーカス、他CMエキマトベ、ソフトバンク出演中。2024年7月いちばんやさしい手話の本 手話モデル、2025年5月金沢カルガン音楽祭ホワイトハンドコーラスNIPPON アカンパニストとして、9月久留米シティプラザ ホワイトハンドコーラスNIPPON 第九のきせき in久留米 手歌ソプラノとして出演。

DEAF Sign | Navigator
Japanese Sign Language: Iirane



ろうナビゲーター
(国際手話)
Sasa-Marie

DEAF Sign | Navigator
International Sign Language: Sasa | Iirne

サイン・ミュージシャン／ろう詩人（Sign Poet）／ DEAF MUSICA Artist _ Researcher
てことば、身体、声、音楽などによる五感で感じる空間インスタレーションとポエトリー・リーディングを展開。ろう俳優河合メアリとともに、ろう者の視点から、ろう芸術表現を伝える団体ミナテマリを結成。九州大学大学院芸術工学府博士課程後期在学中。ろう者、聴覚障害者の“おながく”や音楽の鑑賞環境等について研究中。

Abstract Engine

映像演出・照明
アブストラクト
エンジン

アブストラクトエンジンは、人とテクノロジーの関係について研究しながらR&Dプロジェクトや作品制作を行う「ライゾマティクス」と、これまで繋がらなかった領域を横断して組織や人、行政や業界を繋ぐ「パノラマティクス」、オンスクリーンからフィジカルな空間まで様々な体験デザインを社会実装する「フロウプラトウ」を擁するクリエイティブチーム。

Video and Lighting Design:
Abstract Engine

映像演出・照明 ビジュアルエフェクトディレクター：真鍋大度 ビジュアルアーティスト：石井達哉、計良風太
照明：西本桃子 サウンドエンジニア：上條慎太郎 テクニカルディレクション：石橋素

舞台監督：浅沼宣夫(ザ・スタッフ) 音響：末廣友紀(東京文化会館) 映像配信ディレクション：須藤崇規(小声) ヘアメイク：丸善